

## Zahnmedizin 20 Zorgverzekering en facturering



- Soorten dekking in operationele termen
- Publieke vergoedingsmodellen en eigen betalingen van patiënten

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <b>De vergoedingsbasis</b>                         | <i>(Erstattungsgrundlage)</i>                                    | <b>De tandprothetische zorg</b>                              | <i>(Zahnersatzversorgung)</i>   |
| <b>De zorgverzekeraar</b>                          | <i>(Krankenkasse/Versicherer)</i>                                | <b>De röntgen prestaties</b>                                 | <i>(Röntgenleistungen)</i>  |
| <b>Het door de NZa vastgestelde tarief</b>         | <i>(Von der NZa festgelegter Tarif)</i><br><i>(Höchsttarife)</i> | <b>De kroon op het implantaat</b>                            | <i>(Krone auf dem Implantat)</i>  |
| <b>De maximumtarieven</b>                          |  | <b>De controle van de verzekeringsdekking van de patiënt</b> | <i>(Überprüfung des Versicherungsschutzes des Patienten)</i><br><i>(Administrative Prüfung)</i> |
| <b>De vrije tarieven binnen de maximumtarieven</b> | <i>(Freie Tarife innerhalb der Höchsttarife)</i>                 | <b>De administratieve controle</b>                           |   |
| <b>Het tarief boven de vergoeding</b>              | <i>(Tarif oberhalb der Erstattung)</i>                           | <b>De declaratiecorrectie</b>                                | <i>(Abrechnungs-/Rechnungsberichtigung)</i>   |
| <b>De combinatie van zorgprestaties</b>            | <i>(Kombination von Leistungsziffern)</i>                        | <b>Het elektronisch declareren</b>                           | <i>(Elektronische Abrechnung)</i>   |

### 1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



1. Wat dekt de basisverzekering altijd voor iedereen in Nederland?
  - a. Alle medisch noodzakelijke zorg, zoals huisarts, ziekenhuis en medicijnen
  - b. Alle zorg in het buitenland zonder beperking
  - c. Alle tandartsbehandelingen, inclusief kronen en bruggen
  - d. Alle mondzorg voor volwassenen zonder eigen risico
2. Welke mondzorg voor kinderen tot achttien jaar wordt grotendeels vergoed?
  - a. Alleen spoedbehandelingen
  - b. Alle controles en het vullen van gaatjes
  - c. Alle mondzorg, inclusief beugels, kronen en bruggen
  - d. Alle orthodontie en kronen

1-a 2-b

## 2.Übungen

### 1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- |   |  |
|---|--|
| a. de vergoedingsbasis                    | 1. het bedrag dat vergoed wordt        |
| b. de maximumtarieven                     | 2. de hoogste toegestane tarieven      |
| c. het tarief boven de vergoeding         | 3. het deel dat je zelf betaalt        |
| d. de controle van de verzekeringsdekking | 4. controleren of de zorg verzekerd is |

a-1 b-2 c-3 d-4



### 2. Erstattung und Rechnung beim Zahnarzt (QR: Audio)

**Fülle die Lücken aus:** basisverzekering, tarief, elektronisch, declaratiecorrectie, aanvullende, zorgverzekeraar, administratieve, vóór, verzekeringsdekking, vergoeding



Let op: vergoedingen en kosten bij uw tandartsbezoek

Voor kinderen tot 18 jaar worden controles en vullingen meestal vergoed vanuit de (1) \_\_\_\_\_. Voor volwassenen hangt de vergoeding af van de (2) \_\_\_\_\_ verzekering. Vraag daarom (3) \_\_\_\_\_ de behandeling om een kostenoverzicht. De praktijk kan een (4) \_\_\_\_\_ controle doen en uw (5) \_\_\_\_\_ controleren. Soms betaalt u eerst zelf en krijgt u later geld terug van uw (6) \_\_\_\_\_.

Na de behandeling ontvangt u een nota met de uitgevoerde behandeling en het (7) \_\_\_\_\_. De praktijk declareert vaak (8) \_\_\_\_\_ bij uw zorgverzekeraar. Is een behandeling duurder dan de (9) \_\_\_\_\_, dan betaalt u het verschil zelf. Bij sommige behandelingen geldt daarnaast een eigen bijdrage. Ziet u een fout op de nota, vraag dan om een (10) \_\_\_\_\_.

*Achtung: Erstattungen und Kosten bei Ihrem Zahnarztbesuch*


*Für Kinder bis 18 Jahre werden Kontrollen und Füllungen meist über die **Basisversicherung** erstattet. Für Erwachsene hängt die Erstattung von der **Zusatzversicherung** ab. Fragen Sie deshalb **vor** der Behandlung nach einer Kostenübersicht. Die Praxis kann eine **administrative** Kontrolle durchführen und Ihre **Versicherungsdeckung** überprüfen. Manchmal zahlen Sie zunächst selbst und erhalten später Geld von Ihrer **Krankenkasse** zurück.*

*Nach der Behandlung erhalten Sie eine Rechnung mit der durchgeführten Leistung und dem **Tarif**. Die Praxis rechnet oft **elektronisch** mit Ihrer Krankenkasse ab. Ist eine Behandlung teurer als die **Erstattung**, zahlen Sie die Differenz selbst. Bei einigen Behandlungen fällt zusätzlich ein **Eigenanteil** an. Sehen Sie einen Fehler auf der Rechnung, verlangen Sie eine **Abrechnungskorrektur**.*

*(1) basisverzekering, (2) aanvullende, (3) vóór, (4) administratieve, (5) verzekeringsdekking, (6) zorgverzekeraar, (7) tarief, (8) elektronisch, (9) vergoeding, (10) declaratiecorrectie*

1. Welke zorg wordt volgens de tekst meestal vergoed voor kinderen tot 18 jaar en wat betekent dat voor de rekening?  
\_\_\_\_\_
2. Welke stappen kunt u nemen vóór of na de behandeling als u wilt weten of iets wordt vergoed of als er een fout op de nota staat?

### 3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- |  | Wahr                     | Falsch                   |  |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. De spreker controleert morgen of de verzekering de behandeling (deels) dekt.                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. De declaratie wordt op papier naar de zorgverzekeraar gestuurd.                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 3. Als de verzekering minder vergoedt dan het tarief, belt de spreker de patiënt over de eigen kosten. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |

1-V 2-X 3-V

### 4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Voor de kroon op het implantaat \_\_\_\_\_ de assistente eerst of de patiënt verzekerd is. *(Für die Krone auf dem Implantat fragt die Assistentin zuerst, ob der Patient versichert ist.)*  
a. vroeg      b. vraag      c. vraagt      d. vragen
- De tandarts \_\_\_\_\_ de verzekeringsdekking van de patiënt en noteert het maximumtarief. *(Der Zahnarzt prüft die Versicherungsdeckung des Patienten und notiert den Höchstsatz.)*  
a. controleerde      b. controleren      c. controleer      d. controleert
- Na de behandeling \_\_\_\_\_ de praktijk de röntgenprestaties elektronisch bij de zorgverzekeraar. *(Nach der Behandlung rechnet die Praxis die Röntgenleistungen elektronisch bei der Krankenkasse ab.)*  
a. declareer      b. declaratieert      c. declareert      d. declareren

1. vraagt 2. controleert 3. declareert

### 5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)

#### Balie: dekking kroon op implantaat

**Tandartsassistent** *Goedemiddag, met Julia van Tandartspraktijk De Singel. Ik wil graag de verzekeringsdekking van een patiënt controleren voor een kroon op het implantaat.*

*(Guten Tag, hier Julia von der Zahnarztpraxis De Singel. Ich möchte gern die Versicherungsdeckung eines Patienten für eine Krone auf einem Implantat prüfen.)*

**Medewerker zorgverzekeraar** *Goedemiddag, Julia. Natuurlijk — hebt u het polisnummer en wilt u ook de vergoedingsbasis doorgeven?*

**(Mark):** *(Guten Tag, Julia. Natürlich — haben Sie die Policennummer und möchten Sie auch die Erstattungsgrundlage durchgeben?)*



**Tandartsassistent (Julia):** *Ja, het polisnummer is 123456789. Daarnaast gaat het mogelijk om röntgenprestaties en tandprothetische zorg; kunnen wij dit elektronisch declareren?*

*(Ja, die Policennummer ist 123456789. Es geht möglicherweise auch um Röntgenleistungen und zahntechnische Leistungen; können wir das elektronisch abrechnen?)*

**Medewerker zorgverzekeraar (Mark):** *Ja, elektronisch declareren is mogelijk. Let op: wij vergoeden tot de maximumtarieven; als het tarief boven de vergoeding valt, betaalt de patiënt dat zelf.*

*(Ja, eine elektronische Abrechnung ist möglich. Bitte beachten Sie: wir erstatten bis zu den Höchstsätzen; liegt der Tarif über der Erstattung, zahlt der Patient die Differenz selbst.)*

1. Waarom belt Julia de zorgverzekeraar?

---

## 6. Spreken: übersetzen und antworten (QR: KI+)

*Ik controleer eerst de verzekeringsdekking. / Volgens de zorgverzekeraar wordt dit (niet) vergoed. / U betaalt mogelijk het tarief boven de vergoeding.*



1. Wat zegt u tegen een patiënt die wil weten of een kroon op een implantaat door de zorgverzekeraar wordt vergoed?

---

2. Na het elektronisch declareren blijkt de rekening afgewezen; wat controleert u en hoe legt u de kosten aan de patiënt uit?

---

## 7. Schreiben: (QR: KI+)

